

(情况说明书从下文开始)

立即行动以继续接收关于该场地的信息！

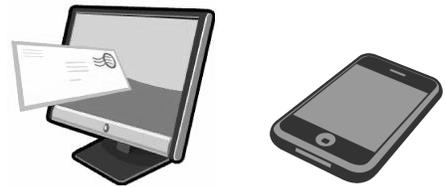
纽约州环境保护局（DEC）的环境整治署（DER）目前通过电子邮件分发有关受污染场地的信息。

如果您想继续接收本情况说明书中有关受污染场地的信息：

您必须注册 DER 电子邮件列表服务：

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

DER 无法注册您的电子邮件 - 只有电子邮件所有者才能执行此操作。如果您已经注册该网站所在县的列表服务，则无需执行任何操作。



您为何应选择“无纸化”操作：

- 更快获取网站信息并轻松分享；
- 接收有关所选县内所有场地的信息 - 读您想要的内容并将其它内容删除；
- 有助于保护环境并善用您的税款。

如果您无法选择“无纸化”，请致电或写信给本情况说明书中指定的 DER 项目经理。表明您需要通过邮政服务接收情况说明书的纸质副本。请在您的信件中包含场地名称。接收纸张的选项仅供个人使用。团体、组织、企业和政府实体被认为具有电子邮件访问权限。



Department of
Environmental
Conservation

情况说明书

棕地清理计划

4 Fulton Square

35-32 College Point Boulevard
Flushing, NY 11354

场地编号 C241262

NYSDEC 第 2 区

2024 年 2 月

何处查找信息

Access project documents through the DECinfo Locator and at these location(s):
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241262/>

皇后区公共图书馆
41-17 Main Street
Flushing, NY 11355
(718) 661-1200

皇后区第七社区委员会
30-50 Whitestone Expressway, Suite 205
Flushing, NY 11354
(718) 359-2800
Qn07@db.nyc.gov

联系人

欢迎提出评论和问题，请提交到：

项目相关问题
Madeleine Babick, Project Manager
NYSDEC
47-40 21st Street
Long Island City, New York 11101
(718) 482-4992
madeleine.babick@dec.ny.gov

项目相关的健康问题

Harolyn Hood
NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower, Room 1787
Albany, NY 12237
(518) 473-4780
beci@health.ny.gov

有关更多纽约棕地清理计划的信息，请访问：
www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

棕地调查工作计划草案 可供公众征求意见

公众被邀请对纽约州环境保护署 (NYSDEC) 正在审查的工作计划草案发表评论，以调查位于 35-32 College Point Blvd., Flushing, NY 的 4 Fulton Square (该处)。关于该处的位置，请参阅下面的地图。

调查工作方案草案：调查工作计划草案称为“补救调查工作计划”(RIWP)，已根据纽约棕地清理项目提交给 NYSDEC。该调查将由 3532 CPB LLC (申请人) 在 NYSDEC 和纽约州卫生部 (NYSDOH) 的监督下进行。

如何提供意见：在 30 天之内，即 2024 年 2 月 21 日至 2024 年 3 月 22 日，NYSDEC 将接受有关 RIWP 草案的书面意见。

- 通过 DECinfo Locator 在线访问 RIWP 和其它项目文档：
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241262/>.
- 在左侧“何处查找信息”下方指定的位置获取文档。
- 请将意见提交给左侧“联系人”区域中项目相关问题下列出的 NYSDEC 项目经理。

拟议该处调查的要点：调查将确定土壤、土壤蒸气、地下水以及可能受影响的任何其它环境的污染性质和程度。

先前的调查已在该处土壤和/或地下水中检测到挥发性和半挥发性有机化合物 (VOC 与 SVOC) 以及金属。之前的调查还在一口临时监测井中观察到可测量的游离产物。

调查工作的关键内容包括：

- 对土壤钻孔和取样，以识别可能的现场污染源；
- 收集土壤蒸气样本；以及
- 安装地下水井并取样，以监测该处和场外关注区域的影响。

下一步：NYSDEC 将考虑公众意见，如有必要则修改该计划，并批准工作计划。NYSDOH 必须赞同该计划。工作计划获得批准后，将实施工作计划中详细活动的活动。

调查完成后，将准备一份报告并提交给 NYSDEC 以总结结果。NYSDEC 将审查该报告，进行必要的修改，并在适当的情况下批准该报告。

棕地清理计划

调查结束后，将制定一项拟议的清理计划，称为“补救行动工作计划草案”。清理计划将包括对拟议的现场补救措施的评估，或建议不采取任何行动或不采取进一步行动的替代方案。清理计划的目标是确保保护公众健康和环境。NYSDEC将在45天的征求意见期内向公众提交拟议的清理计划，供其审查和评论。

NYSDEC将在现场调查和清理过程中随时向公众通报情况。

场地说明：该地块占地0.93英亩（约40,000平方英尺），东边是College Point Boulevard，北边是商业/工业地产，西边是法拉盛河，南边是一块空地（地块249），由3532 CPB, LLC所有，其次是商业地产，包括U-Haul中心和汽车维修设施。该地块大约有一半是空置的，其余地块被用作邻近建筑材料供应商店的材料储存场。场地东北角还有一栋两层建筑（约1,100平方英尺）。

从1886年至1980年，该场地曾用于煤炭储存。将其用于煤炭储存后，Willets Point Contracting Corporation/Willets Point Asphalt Corporation拥有并经营该场地，直至2008年将该场地出售给TDC Development & Construction Corporation (TDC)。TDC将该场地出租给多家公司，用于储存木材、废金属和建筑材料，直到2013年将该场地出售给YWA College Point LLC。该地块于2016年被出售给3532 CPB LLC。自2008年以来，租户对该场地的存储使用情况一直保持不变。

拟议的开发项目包括住宅空间（包括经济适用房部分）、社区设施、底层商业空间、地下停车场以及法拉盛河沿岸公共走道。

其它场地详细信息，包括环境和健康评估摘要，可在NYSDEC的环境场地修复数据库中获取（通过输入场地编号C241262），如下：

<https://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

棕地污染治理计划：纽约的棕地污染治理计划（BCP）鼓励自愿清理被称为“棕地”的受污染物业，以便重新利用和重建。这些用途包括娱乐、住房、商业或其它用途。棕地是指污染物浓度超过土壤净化目标或其它基于健康或环境的标准、规范或指南的任何不动产。这些标准、规范或指南是DEC根据适用的法规，在合理预期的适用的基础上通过的。

有关BCP的更多信息，请访问：

<https://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

我们鼓励您与邻居和租户分享这份情况说明书，并/或将其张贴在您建筑物的显眼位置，让其他人看到。

随时了解 DEC Deliver 的最新动态

注册以电子邮件接收场地更新

<https://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html>

注意：如果您已经注册并以电子方式接收本情况说明书，请忽略此内容。

DECinfo Locator

用于访问 DEC 文件和有关特定地点环境质量的公共数据的交互式地图：

<https://www.dec.ny.gov/pubs/109457.html>

棕地清理计划

场地位置





我们提供翻译服务。没有看到您的语言？请与我们联系！

English	To have this document translated into a language you can understand, contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Spanish	Si necesita la traducción de este documento a un idioma que pueda entender, comuníquese con la persona indicada abajo. La traducción es gratis.
简体字 Simplified Chinese	如需將此文件翻譯成您能理解的語言版本，請聯絡下方人員。本次翻譯不收取費用。
Русский Russian	Чтобы получить перевод этого документа на понятный вам язык, свяжитесь с представителем, данные которого указаны ниже. Плата за эту услугу не взимается.
אידיש Yiddish	צו האבן די דאקומענט איבערגעטייטשט אין א שפראך וואס איר קענט פארשטיין, פארבינדט זיך מיט די פערזאן אונטן. די איבערטייטשונג איז פריי פון אפצאל.
বাঙালি Bengali	এই নথিটি আপনি বুঝতে পারেন এমন একটি ভাষায় অনুবাদ করতে, নিম্নলিখিত ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন চার্জ দিতে হবে না।
한국어 Korean	이 언어를 본인이 이해할 수 있는 언어로 받아보려면 아래 담당자에게 문의하십시오. 번역료는 없습니다.
Kreyòl Ayisyen Haitian Creole	Pou yo ka tradwi dokiman sa nan yon lang ou ka konprann, kontakte moun ki anba a. Ou p'ap peye anyen pou tradiksyon an.
Italiano Italian	Per ottenere la traduzione di questo documento in un'altra lingua, contatti la persona indicata qui di seguito. La traduzione è gratuita.
العربية Arabic	لترجمة هذا المستند إلى لغة يمكنك فهمها، تواصل مع الشخص أدناه. لا يتم تطبيق رسوم مقابل الترجمة.
Języki Polski Polish	Aby uzyskać tłumaczenie tego dokumentu na język, który jest dla Ciebie zrozumiały, skontaktuj się z poniższą osobą. Za tłumaczenie nie jest pobierana żadna opłata.

联系人：Madeleine Babick, (718) 482-4992, madeleine.babick@dec.ny.gov